

DANIELA NAPOLI

Address: Via Fratelli Macario 62/1 Rivoli (Turin) c.a.p.10098 Italy

Mobile: +39/339/4131282

Telephone number: +39/011/9575647

E-mail: dani.star@libero.it

PERSONAL INFORMATION

Marital Status: separated (2014) with a child (2011)

Nationality: Italian

Date of birth: 08/05/1980

Place of birth: Turin (Italy)

FORMATION

Turin, Faculty of "Foreign Languages", University of Turin, November 11, 2005

Degree in Foreign Languages and Foreign Literatures, editorial address (First language

Degree: German; Second Language degree: English). Final mark: 110 with praise. Thesis in German Language and Literature: "memory and writing organization of some textual witnesses of the Holocaust. Speaker: Professor Friedrich.

Turin, Experimental Institute "Maria Ausiliatrice", European Language School, Licence in foreign Languages, July 1999

Turin, Centre Culturel Français: Diplôme d'Études en Langue Française-Delf-1^{er} degré, March 2000.

PUBLICATION

Françoise Carasso « Primo Levi. la scelta della chiarezza » Einaudi, 2009. Italian translation of the French work entitled "Primo Levi. Le parti pris de la clarté"

Drafting of an article published on the Foundation website Auschwitz

FOREIGN LANGUAGES

German (level C1-C2 written and oral);

English (level C1-C2 written and oral/notions of Business English and Business and Legal English);

French (level C1 written and oral)

COMPUTER KNOWLEDGES

Good Knowledge of Office Suite, Internet browsing to search data, images...

WORK EXPERIENCES

TEACHING:

Substitution of six months (from January to June 2006) at the Salesian School San Francesco di Sales as German and English teacher;

Substitution of two months (from September to December 2006) at the Secondary school Protette San Giuseppe as and English teacher

English teacher at the Scientific Institute Lagrange in Rivoli from October 2008 to July 2009 with exams;

English teacher at the Scientific Institute Lagrange in Rivoli from October 2009 to July 2010 with exams;

English teacher at the Secondary School Salotto & Fiorito in Rivoli from September 2010 to June 2011;

English teacher at the Secondary School Salotto & Fiorito in Rivoli from September 2012 to June 2013;
English teacher at the Secondary School Istituto Comprensivo in Pianezza from October 2013 to March 2014;
English teacher at the Secondary School Istituto Natta in Rivoli for a period of two weeks (March 2014);
English teacher at the Agricultural Technical Institute Dalmasso in Pianezza from May 2014 to June 2014 with exams;
English teacher at the Secondary School Istituto Primo Levi in Rivoli from September 2014 to June 2015 with exams.

WORK EXPERIENCES IN COMPANIES:

Collaboration at Sales Spa as Administrative Secretary. Technical and commercial translations from English to German, English and French to Italian and viceversa (from March 2008 to September 2008);
Training at Tim (TELECOM ITALIA Spa) with certificate of frequency from November to December 2007;
Short collaboration with Lamep as Administrative Secretary from August to September 2007;
Short collaboration at Global Office S.R.L. as Administrative Secretary, translation of contracts from Italian into English and viceversa from June to July 2007;
Short cooperation with Martini & Rossi SPA as Translator from the Target (Italian) to the Receiving Language (English).

MORE INFORMATION

Safety Course for schools (February 2015)
Pediatric first aid course (January 2014)

TRAVELS AND COURSES:

Two-month stay in Paris (June-July 1997) attending an Advanced French Language Course;
Three-month stay in New York (June-August 1998) attending an Advanced English Language Course;
Three-month stay in Monaco di Baviera (June-August 2003) attending an Advanced German Language Course;
10-day-stay in Scandinavian countries (Sweden, Norway and Denmark) in 2009

I consider myself a determined person, always eager to learn and able to perform the duties assigned with responsibility, precision and efficiency.

I allow the use and processing of my personal data according to the D.lgs 196/2003 concerning the handling of personal data.

Signature
Daniela Napoli